

# Herramienta Estandarizada de Respiro

26 de agosto, 2026



Photo by [Chona Kasinger](#),  
from [Disabled and Here](#)

# INSTRUCCIONES PARA LA REUNIÓN



Interpretación en español: haga clic en el globo blanco en la parte inferior de la pantalla con la etiqueta "Interpretation." Luego haga clic en "Spanish" y seleccione "Mute original audio."



Los intérpretes de ASL han sido "destacados" y el servicio de subtítulos en Zoom está activo.



Esta reunión está siendo grabada.

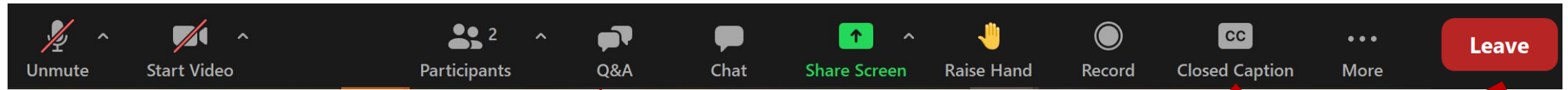


Los materiales estarán disponibles después de la presentación



Envíe sus recomendaciones y comentarios por escrito a través del Formulario Microsoft y/o de correo electrónico: [respite@dds.ca.gov](mailto:respite@dds.ca.gov)

# CONSEJOS PARA ZOOM



El chat no esta disponible. Por favor use el "Q&A" para este seminario web

La función de subtítulos esta disponible

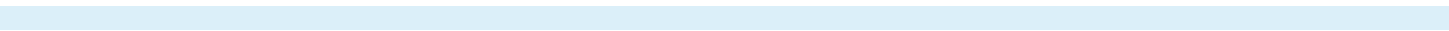
Desconectar se del seminario web a la conclusión de la reunión



- Para los que están asistiendo, su video y micrófono no estarán disponibles.
- Solo verán y escucharán a los presentadores en la pantalla.
- Las funciones variaran según la versión de zoom y el dispositivo que utilice.
- Algunas funciones de zoom no están disponibles para los participantes que se conectan únicamente por teléfono.



# Bienvenida e Introducciones



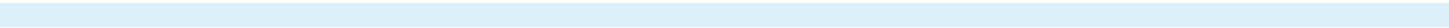
# AGENDA

- Antecedentes
- Herramienta estandarizada de respiro
- Utilizando la Herramienta
- Siguiendo Pasos





# Antecedentes



# QUE ES EL RESPIRO?

Cuidado intermitente o cuidado programado no medico

Proporcionado en el hogar del individuo

Diseñado para

- Ofrecer un descanso a los cuidadores
- Promover la seguridad
- Mantener rutinas
- Apoyar la autonomía y socialización

# PORQUE CREAR UNA HERRAMIENTA DE RESPIRO EN EL HOGAR?

- Compartir con las familias las preguntas que se utilizaran para identificar la necesidad de servicios, creando un proceso transparente en todos los centros regionales.
- Establecer un método estandarizado para determinar el numero de horas de respiro recomendados basado de las necesidades de cada individuo bajo los códigos de servicio 310, 420, 465, y 862.
- La sección 4435.1 (c) del Código de Instituciones y Bienestar (WIC) requiere el uso de la herramienta estandarizada de respiro para evaluar la necesidad del respiro. Este requisito esta diseñado para promover uniformidad a través del estado, consistencia y la equidad en las practicas de los centros regionales.



# VARACIÓN EN LAS AUTORIZACIONES

Mediana de horas de respiro autorizadas del  
año fiscal (FY) 25-26 para  
**Niños (17 años o menor)**

**20-25  
Horas**  
(8 CRs)

**26-30 Horas**  
(8 CRs)

**31-42  
Horas**  
(5 CRs)

- Esto muestra el rango de horas autorizadas para NIÑOS en todos los centros regionales.
- Viendo el mediano de todas las horas de respiro, algunos centros regionales eran iguales.
- El mediano significa que aproximadamente la mitad de todas las autorizaciones fueron mas alto y la otra mitad mas bajo.

# VARACIÓN EN LAS AUTORIZACIONES

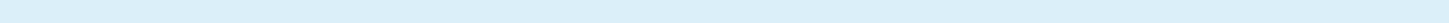
Mediana de horas de respiro autorizadas del FY  
25-26 para  
**Adultos (18 años y mayor)**



- Esto muestra el rango de horas autorizadas para horas de ADULTOS en todos los centros regionales.
- Viendo el mediano de todas las horas de respiro, algunos centros regionales eran iguales.
- El mediano significa que aproximadamente la mitad de todas las autorizaciones fueron mas alto y la otra mitad mas bajo.



# Herramienta de Respiro en el Hogar



# PRIMERA VERSIÓN

Reviso de las herramientas existentes de los Centros Regionales

Modificar una herramienta existente

Familias y coordinadores de servicio utilizaron la herramienta y dieron sus comentarios y sugerencias

El Departamento compartió la herramienta con la comunidad para comentario publico

Recibimos 852 comentarios

## Se realizo cambios en la herramienta basado en los comentarios recibidos.

- Se utilizo lenguaje mas sencillo
- Se modifiko los casos de ejemplo
- La herramienta de redujo
- Se elimino preguntas con cual la comunidad no estaba de acuerdo (p.ej., preguntas sobre raza, etnia, idioma, y apoyos naturales)
- Se simplifiko las opciones de preguntas y respuestas

**Lo que resulto es una herramienta modificada que requiere una nueva recopilación de datos**

# LA HERRAMIENTA SE REDUJO

## Cambios realizados:

- Se consolidaron las secciones
- Se consolidaron preguntas similares
- Se redujeron los encabezados
- Se redujo el número de páginas

## Ejemplo:

Esta sección se redujo y consolidó para solo incluir:

- Estrés del cuidador
- Circunstancias del cuidador
- Circunstancias familiares
- Dependientes adicionales

| 5 - Circunstancias especiales                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Responda estas preguntas sobre cualquier circunstancia especial y/o cambios en su familia en el último año únicamente. Seleccione todas las opciones que correspondan. Las circunstancias especiales no pueden tener una puntuación superior a 15.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Estrés del cuidador:</b><br><input type="checkbox"/> Yo/nosotros (padre/cuidador) estamos experimentando estrés debido a cambios en mi horario de trabajo, mi disponibilidad para brindar cuidados u otros deberes de cuidador (por ejemplo, estoy cuidando a un padre/familiar anciano o tengo otros niños con discapacidades en el hogar).<br><input type="checkbox"/> Soy el único cuidador disponible para brindar la mayor parte de la atención (por ejemplo, padre o madre soltero).<br><input type="checkbox"/> N / A                                                                 |
| <b>Cambios familiares:</b><br><input type="checkbox"/> Hemos agregado nuevos miembros a la familia (hemos tenido un bebé, estamos criando a un niño o hemos adoptado).<br><input type="checkbox"/> He/hemos tenido acontecimientos importantes en mi vida (recientemente nos mudamos, recientemente perdimos nuestra casa).<br><input type="checkbox"/> A menudo actúo como padre o madre soltero/a (mi pareja está desplegado/a tiene un trabajo que le obliga a viajar mucho).<br><input type="checkbox"/> El individuo perdió recientemente a un cuidador.<br><input type="checkbox"/> N / A |
| <b>Necesidades del cuidador:</b><br><input type="checkbox"/> Mi/nuestra salud está empeorando.<br><input type="checkbox"/> Recientemente tuvimos nuevas necesidades médicas y de salud mental.<br><input type="checkbox"/> Tengo/Tenemos dificultades para brindar atención porque yo y/o mi pareja tenemos/tenemos discapacidades del desarrollo.<br><input type="checkbox"/> Tengo/Tenemos dificultades para brindar atención debido a mi/nuestra edad (65 años o más).<br><input type="checkbox"/> N / A                                                                                     |
| <b>Necesidades del individuo:</b><br><input type="checkbox"/> La salud del individuo está empeorando.<br><input type="checkbox"/> El individuo ha tenido recientemente nuevas necesidades médicas/de salud mental o requisitos de cuidado personal.<br><input type="checkbox"/> Actualmente, el individuo tiene mayores necesidades de apoyo o cuidado personal debido a que ha experimentado un trauma.<br><input type="checkbox"/> N / A                                                                                                                                                      |
| <b>Dependientes adicionales de 17 años o menos que residen en el hogar (seleccione uno)</b><br><input type="checkbox"/> 1 hermano<br><input type="checkbox"/> 2 hermanos<br><input type="checkbox"/> 3 hermanos<br><input type="checkbox"/> 4 o más hermanos<br><input type="checkbox"/> N / A                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

# SE ELIMINARON LAS PREGUNTAS NO FAVORECIDAS

## Cambios realizados:

Se eliminaron preguntas que la comunidad no apoyó (por ejemplo, raza, etnia, idioma y apoyos naturales).

## Ejemplo:

Se eliminó esta sección de la primera versión

| 2 - Recursos y apoyos                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Las personas deben contar con apoyos naturales y utilizar recursos locales y comunitarios antes de utilizar los servicios del centro regional (véase el Código de Bienestar e Instituciones, secciones 4512, 4648, 4659, y 4644).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Los apoyos naturales son relaciones y conexiones no remuneradas con personas de la comunidad. Estas relaciones mejoran la vida de las personas e incluyen, entre otras, familiares, amigos de diversos orígenes, compañeros de clase, compañeros de trabajo, vecinos y personas conocidas a través de clubes, organizaciones y actividades comunitarias. Los recursos genéricos son servicios o apoyos ofrecidos por agencias que deben servir a todos y están financiados con dinero público. Enumere todos los apoyos naturales y recursos genéricos que utiliza actualmente el individuo/familia (por ejemplo, IHSS, asistencia personal o respiro a través de seguro privado, guardería genérica [los centros regionales pueden enumerar recursos específicos]). |

# PREGUNTAS Y OPCIONES DE RESPUESTA SIMPLIFICADAS

## Cambios realizados:

Se redujo la complejidad de las preguntas.

La pregunta anterior sobre comunicación se enfocaba en si la comunicación era comprendida.



|                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Comunicación:</b> El grado en que el individuo puede comunicarse, ya sea hablando, usando lenguaje de señas u otros métodos, afecta el nivel de supervisión o atención que necesita. | <input type="checkbox"/> Los demás entienden la comunicación y la persona puede satisfacer sus necesidades de manera efectiva en diferentes entornos (por ejemplo, en el hogar y en la comunidad/escuela).<br><input type="checkbox"/> La comunicación no siempre es comprendida por los demás y crea dificultades para satisfacer necesidades en algunos entornos (por ejemplo, hogar versus comunidad/escuela).<br><input type="checkbox"/> La comunicación no siempre es comprendida por los demás y eso genera dificultades para satisfacer necesidades en la mayoría de los entornos.<br><input type="checkbox"/> La comunicación rara vez es entendida por los demás y crea una dificultad significativa para satisfacer las necesidades en la mayoría de los entornos.<br><input type="checkbox"/> El individuo no tiene una forma confiable de comunicación y necesita apoyo total para comunicarse en todos los entornos. |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

La pregunta actual se enfoca en cuánto apoyo se necesita para la comunicación.



|                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Comunicación:</b> El grado en que la persona requiere apoyo con la comunicación expresiva o receptiva. | <input type="radio"/> No requiere apoyo o es independiente con la comunicación o rara vez necesita apoyo.<br><input type="radio"/> A veces requiere apoyo con la comunicación.<br><input type="radio"/> Requiere apoyo frecuente con la comunicación.<br><input type="radio"/> No tiene una forma de comunicación fiable y siempre necesita apoyo con la comunicación. |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

# OPCIONES DE RESPUESTA CONSISTENTES

La comunidad sugirió opciones de respuesta consistentes.

**Ejemplo:**



Opciones de respuesta inconsistentes entre las secciones de la primera versión

|                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Movilidad:</b> Capacidad para caminar o necesidad de silla(s) de ruedas, andador, asistencia o atención total para trasladarse o posicionarse, según afecte el nivel de supervisión o atención que necesiten. | <input type="checkbox"/> Independiente sin equipo en casa o en la comunidad con necesidades mínimas de cuidados.<br><input type="checkbox"/> Independiente con equipo en casa o en la comunidad con necesidades mínimas de cuidado.<br><input type="checkbox"/> Independiente con equipo o silla(s) en casa o en la comunidad con necesidades de cuidado moderadas.<br><input type="checkbox"/> No se mueve de forma independiente con equipos o sillas en casa o en la comunidad o requiere apoyo constante.<br><input type="checkbox"/> No es móvil, requiere cuidados totales y ser levantado y reposicionado regularmente. |
| <b>Necesidades sociales:</b> La cantidad de interacción social que el individuo tiene con otros afecta el nivel de supervisión o atención que necesita.                                                          | <input type="checkbox"/> No suele interactuar con otras personas debido a su fragilidad médica.<br><input type="checkbox"/> Interactúa bien con los demás.<br><input type="checkbox"/> Los padres, cuidadores o personas de apoyo brindan apoyo constante para ayudar a la persona a relacionarse con los demás.<br><input type="checkbox"/> Dificultad para interactuar con otros incluso con apoyo y necesita una supervisión cercana.<br><input type="checkbox"/> Requiere supervisión constante de la salud y seguridad propia y/o de los demás debido a la agresión hacia otros y/o fragilidad médica.                    |

# OPCIONES DE RESPUESTA CONSISTENTES

## Cambios realizados:

La segunda versión creó opciones de respuesta consistentes



|                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Movilidad:</b> El grado en que la persona necesita apoyo para movilidad o asistencia para utilizar equipo de movilidad (p. ej., silla de ruedas, andador, bastón). | <ul style="list-style-type: none"><li><input type="radio"/> No requiere apoyo o es independiente con equipo de movilidad o la persona es menor de 3 años.</li><li><input type="radio"/> A veces necesita apoyo con los equipos o la movilidad.</li><li><input type="radio"/> Requiere apoyo frecuente con el equipo o la movilidad.</li><li><input type="radio"/> Siempre necesita apoyo con los equipos o la movilidad.</li><li><input type="radio"/> Sin movilidad; requiere apoyo total con la movilidad y el levantamiento/reposicionamiento varias veces al día.</li></ul> |
| <b>Necesidades sociales:</b> El grado en que la persona requiere apoyo para la interacción social.                                                                    | <ul style="list-style-type: none"><li><input type="radio"/> Es independiente o no necesita apoyo para relacionarse con los demás.</li><li><input type="radio"/> A veces requiere apoyo para interactuar con los demás.</li><li><input type="radio"/> Requiere apoyo frecuente para interactuar con los demás y necesita supervisión cercana.</li><li><input type="radio"/> Siempre requiere apoyo y supervisión para interactuar con los demás debido a necesidades de salud o seguridad propia y/o de los demás.</li></ul>                                                     |

# LENGUAJE MÁS SENCILLO

La comunidad consideró que la primera versión era demasiado complicada



## Cambios realizados:

La segunda versión incluye una definición simplificada y en lenguaje sencillo.



### Respiro

Respiro es un servicio de apoyo familiar para una persona y su familia/cuidador que ayuda a la familia a vivir junta en la comunidad. Respiro ofrece atención y supervisión con regularidad o solo cuando es necesario y hace lo siguiente: "(1) Ayuda a los miembros de la familia a mantener al individuo en casa; (2) Brinda atención y supervisión adecuadas para garantizar la seguridad del individuo en ausencia de los miembros de la familia; (3) Alivia a los miembros de la familia de la responsabilidad constante y exigente de cuidar al individuo, y (4) Atiende las necesidades básicas de autoayuda del individuo y otras actividades de la vida diaria, incluyendo la interacción, la socialización y la continuación de las rutinas diarias habituales que normalmente realizarían los miembros de la familia". Respiro no está destinado a cubrir todas las necesidades de atención.

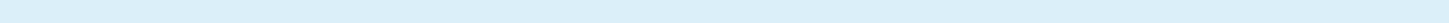
El respiro es un servicio de apoyo familiar que ayuda a los individuos y a sus familias o cuidadores a convivir en la comunidad. El propósito del respiro es:

1. Ayudar a las familias a mantener a la persona en el hogar.
2. Proporcionar cuidados seguros y supervisión cuando los miembros de la familia están fuera.
3. Dar a los familiares un descanso de las demandas constantes del cuidado.
4. Apoyar las necesidades diarias de los individuos, como el cuidado-mismo, las actividades sociales y las rutinas que normalmente manejan los miembros de familia.

El personal de respiro proporciona cuidados y supervisión en un horario regular o como sea necesario. No es la intención del respiro cumplir con todas las necesidades de cuidados de una persona.

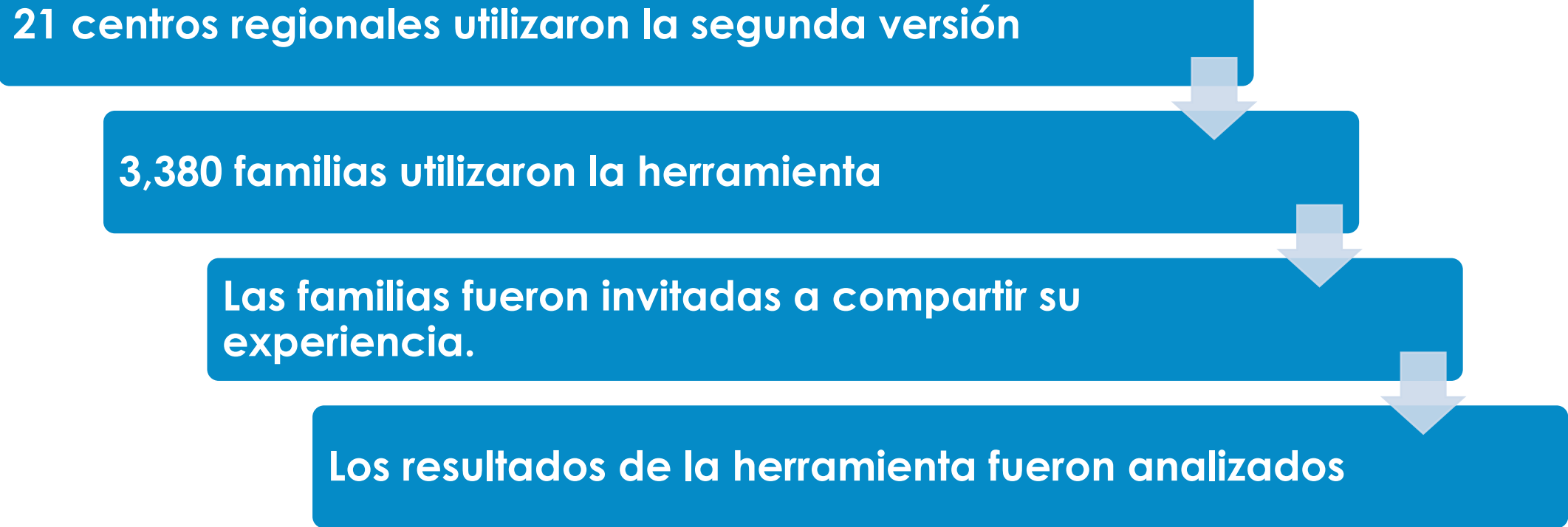


# La Herramienta Revisada: Segunda Versión



# SEGUNDA VERSIÓN

21 centros regionales utilizaron la segunda versión



```
graph TD; A[21 centros regionales utilizaron la segunda versión] --> B[3,380 familias utilizaron la herramienta]; B --> C[Las familias fueron invitadas a compartir su experiencia.]; C --> D[Los resultados de la herramienta fueron analizados];
```

3,380 familias utilizaron la herramienta

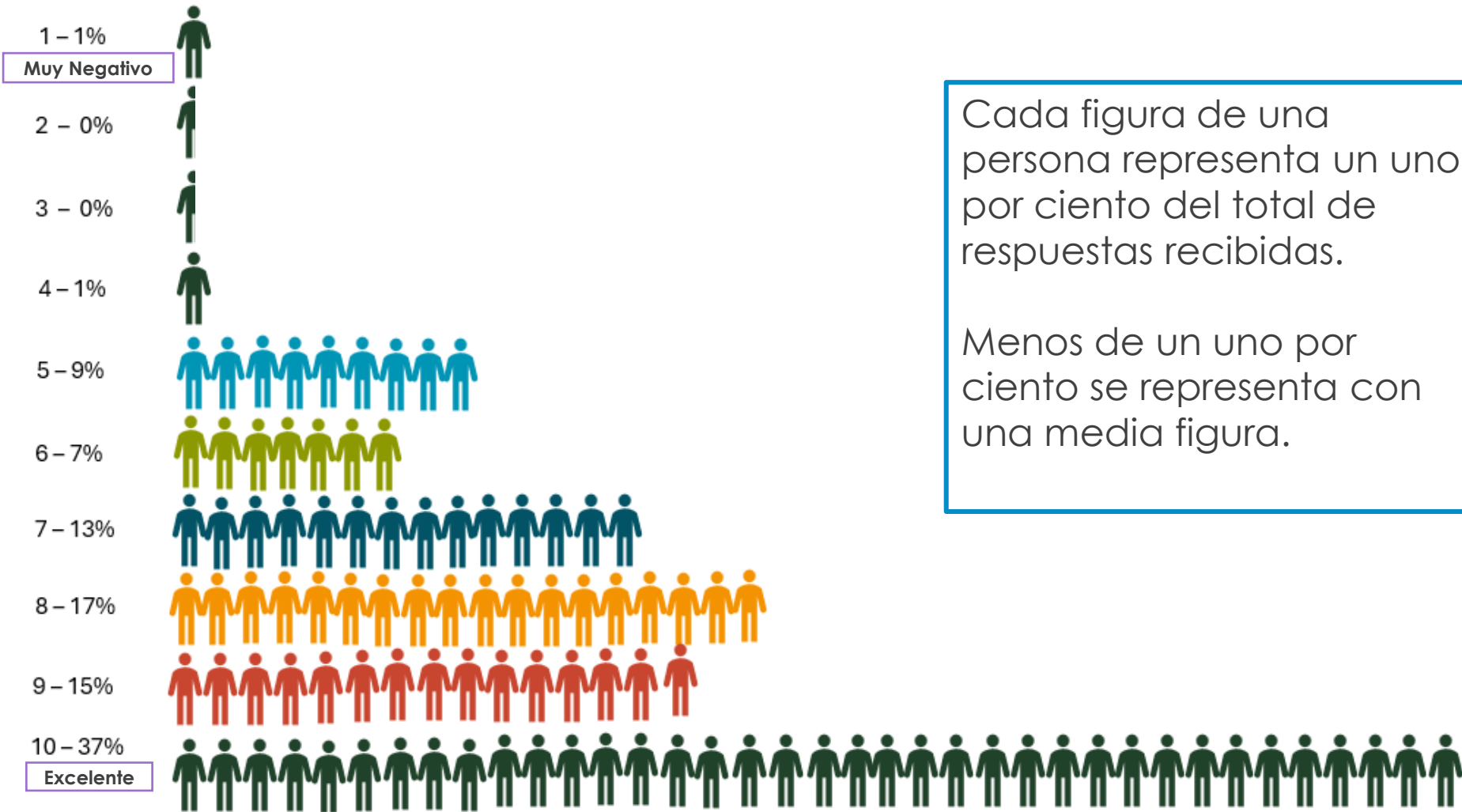
Las familias fueron invitadas a compartir su experiencia.

Los resultados de la herramienta fueron analizados

# QUÉ OPINARON LAS FAMILIAS SOBRE LA NUEVA HERRAMIENTA?

3,092 familias calificaron su experiencia

En una escala del 1 (muy negativo) al 10 (excelente), cómo calificaría este proceso?

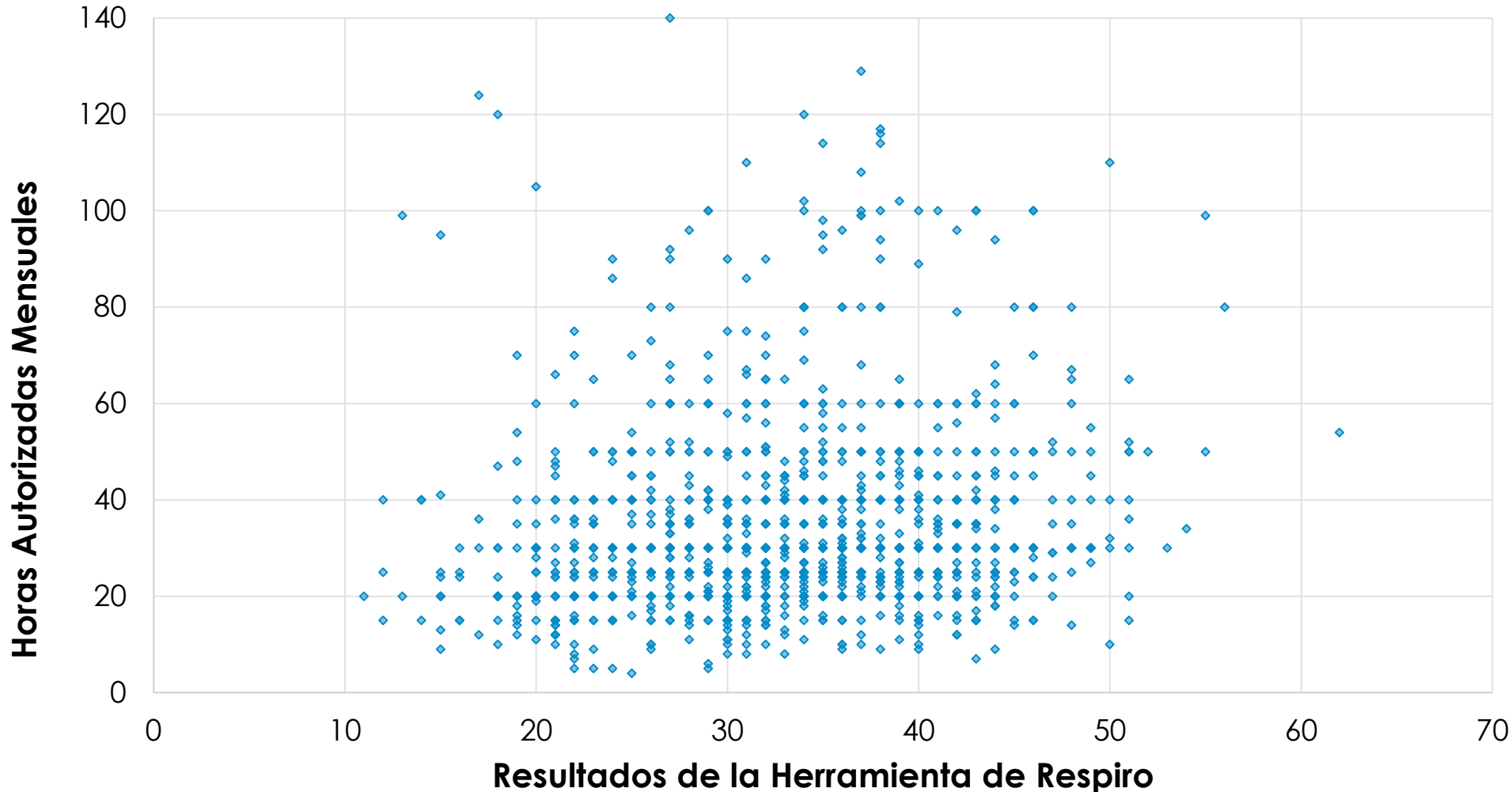


# ANALIZANDO LOS RESULTADOS

- La información de las herramientas que fueron completadas en cada centro regional fueron analizadas
- Los resultados de la herramienta de respiro fueron usados para desarrollar un rango de puntajes
- Los resultados son necesarios para que haya un criterio uniformado para recomendar el nivel de necesidad que considere el equipo del Plan de Programa Individualizado (IPP).
- Los resultados fueron organizados de lo mas alto a lo mas bajo basado en nivel de necesidad para los servicios de respiro. Los resultados variaron de un puntaje máximo de 70 a un mínimo de 10.
- Los resultados individuales de la herramienta fueron comparados al numero de horas de servicios actualmente autorizada por el centro regional de esa persona.
- Los resultados a través del estado demuestra una diferencia entre el nivel de necesidad de la persona y sus horas autorizadas actualmente.

# HORAS AUTORIZADAS ACTUALES Y RESULTADOS DE LA HERRAMIENTA DE RESPIRO

Comparación entre las horas autorizadas mensuales y los puntajes para  
**Niños (17 años y menor)**

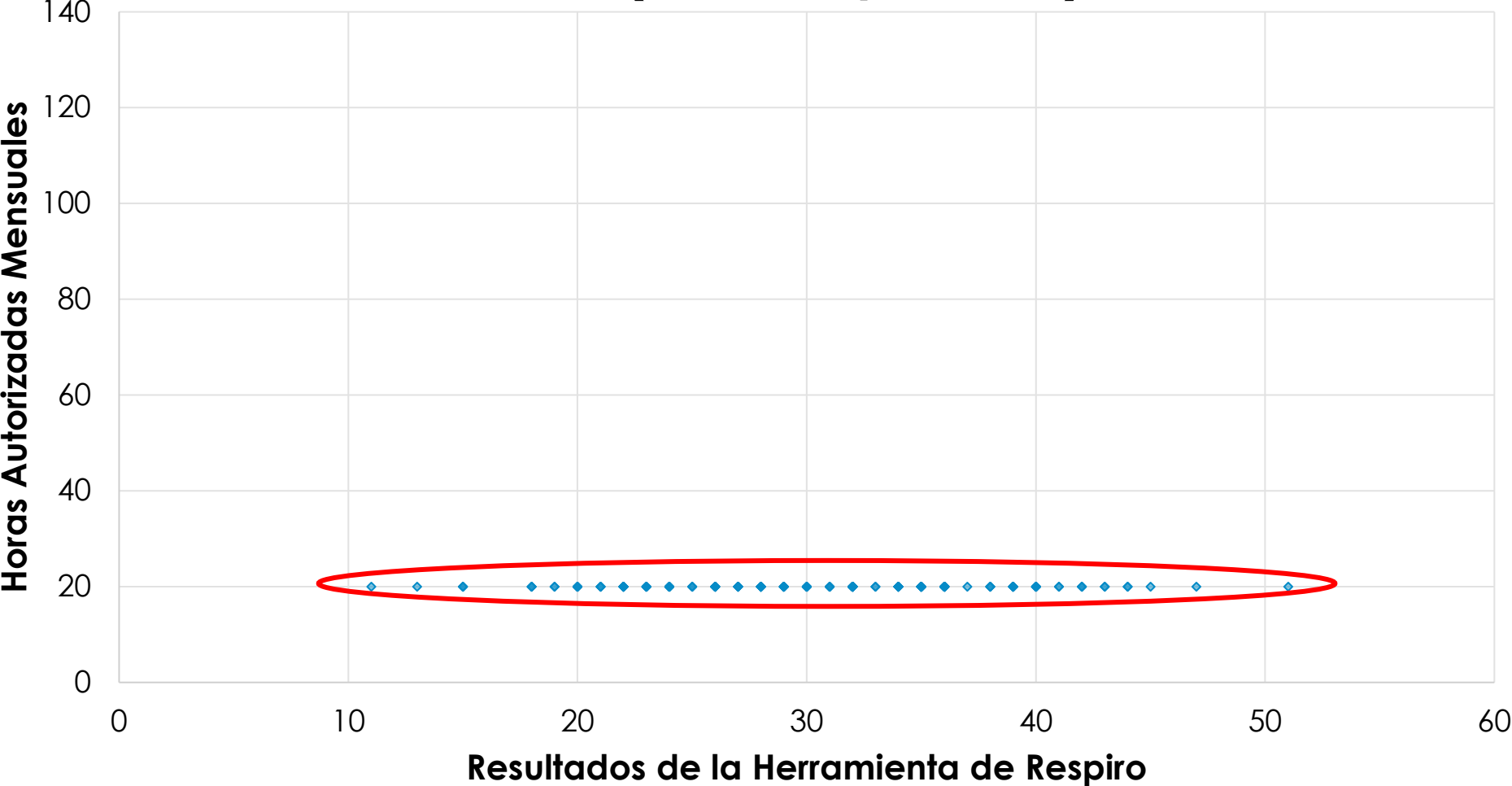


Cómo se comparan los resultados de la herramienta individual de servicios de respiro con las horas autorizadas actualmente.

**Cada punto representa un niño de quien su familia completo una herramienta con el coordinador de servicios**

# HORAS AUTORIZADAS ACTUALES Y RESULTADOS DE LA HERRAMIENTA DE RESPIRO

Comparación entre las horas autorizadas mensuales y los puntajes para Niños (17 años y menor)



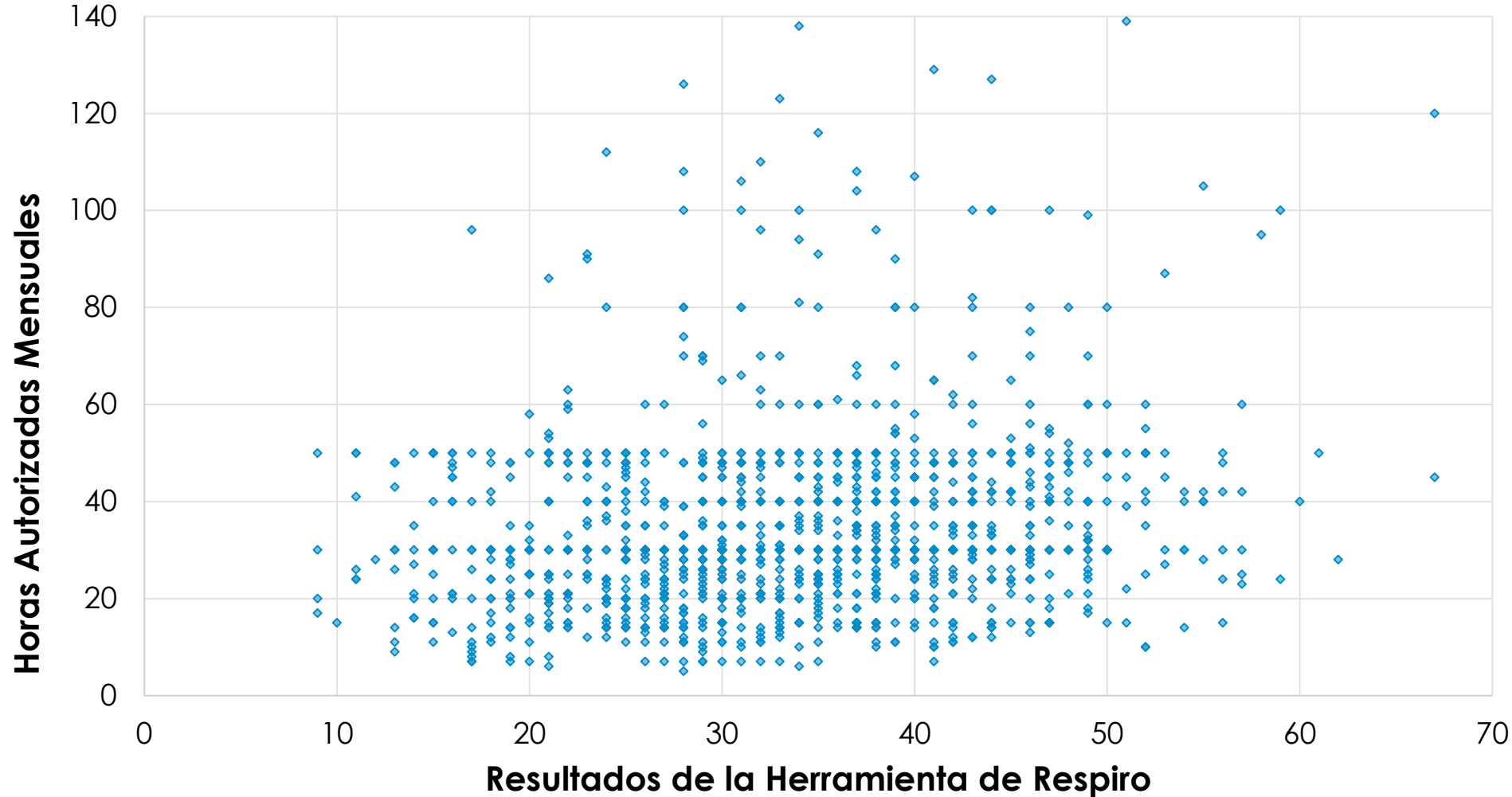
Cada punto en esta tabla representa UN niño

Esto demuestra cada persona que tenia autorizado 20 horas de respiro.

El nivel de necesidad que identifico cada herramienta variaba entre 11 a 51

# HORAS AUTORIZADAS ACTUALES Y RESULTADOS DE LA HERRAMIENTA DE RESPIRO

## Comparación entre las horas autorizadas mensuales y los puntajes para Adultos (18 años y mayor)



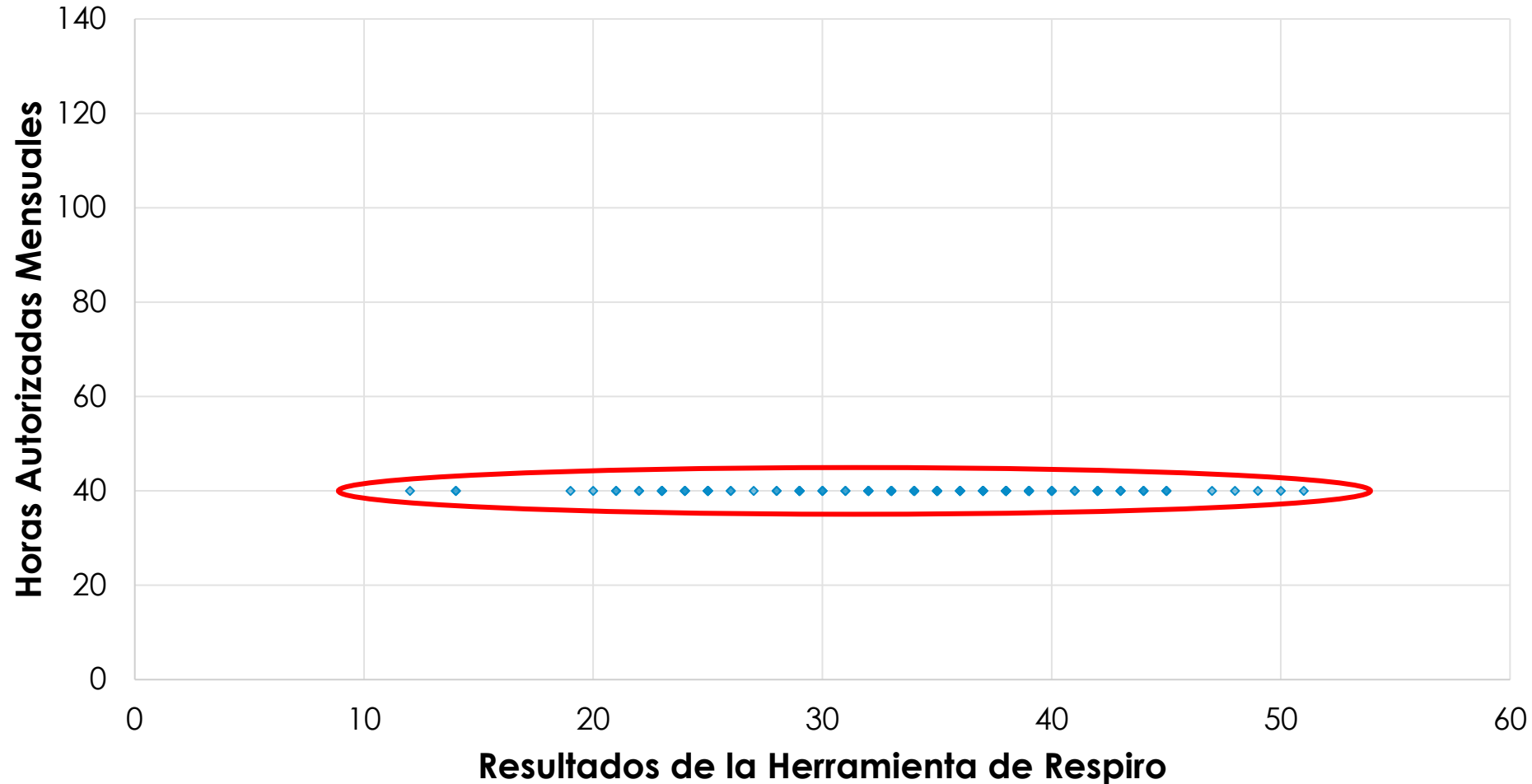
Aquí muestra cada adulto mayor de 18 años que completo una herramienta

Cada punto representa un adulto de quien su familia completo una herramienta con el coordinador de servicios

# HORAS AUTORIZADAS ACTUALES Y RESULTADOS DE LA HERRAMIENTA DE RESPIRO



Comparación entre las horas autorizadas mensuales y los puntajes para  
**Adults (18 años y mayor)**



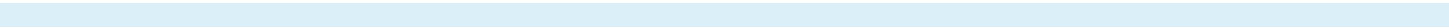
Cada punto en esta tabla representa UN adulto

Aquí demuestra cada persona que tenía 40 horas de respiro autorizada

El nivel de necesidad identificada por la herramienta de respiro variaba entre 12 a 51.



# Que Nos Dice Todo Esto Sobre Nuestros Próximos Pasos?



# PROXIMOS PASOS



Explorar  
servicios  
alternativos



Desarrollar una y  
propósito  
uniformada para el  
respiro



Desarrollar  
una póliza



Desarrollar  
entrenamientos y  
materiales para  
centros  
regionales y  
familias

# Preguntas y Respuestas



# GRACIAS!

Si tienen preguntas o comentarios adicionales sobre la presentación de hoy, por favor complete el Formulario Microsoft y/o mande un correo electrónico a [respite@dds.ca.gov](mailto:respite@dds.ca.gov).

